

基建財務計劃是本市的一項為期三年的規劃流程，用以確定我們城市在基礎建設方面的投資，基礎建設包括供水管與人行道、圖書館與社區中心、消防局與廉租房屋、公園與街道上的樹木等。市府藉著每三年一次的公開諮詢程序，確認未來三年的首要處理事項。

2012 至 2014 年基建財務計劃的撥款目標為 7 億元。以此撥款水平(除了通貨膨脹外) 市府無需增加物業稅。

目前的基建財務計劃草案列出了可能為最終計畫採納的項目。這些項目所需的總支出為 7.7 億元，比原來 7 億元的目標多出 7 千萬元。若本市採納所有項目，將需要增加物業稅 1.7%。我們必須決定最終計畫是否與我們的財政目標 7 億元看齊，又或是增收物業稅以支付超出的費用。

這是您的城市，而您所繳納的物業稅是這項基建財務計劃資金來源的重要部份，因此請告知我們您的優先考量是甚麼，並協助我們制定最終計畫。

### 問題一：

您是否溫哥華市居民？

- 是  
 否

### 問題二：

您選擇下列哪一項？（請選擇一項）

- 按照優先項目達成 \$7 億元的資金目標；  
無需加稅。

或

- 採納基建財務計劃草案內的所有項目；  
增加物業稅 1.7%

郵寄：

Capital Plan  
City of Vancouver  
Corporate Communications  
453 West 12th Avenue  
Vancouver BC V5Y 1V4  
Canada

### 問題三：

本市的資產、服務與資源可歸納為七大類，它們全都為溫哥華市民提供重要的服務。

請將以下類別從 1 到 7 排序，告知我們您的優先考量為何，1 為最需優先處理事項，7 為最不無需優先處理的事項。

- 社區設施（圖書館、託兒服務、社會福利、休閒、文化與娛樂設施）
- 房屋  
（廉租房屋）
- 公園與開放空間  
（公園、海堤、街道樹木、公眾藝術）
- 公共安全  
（消防局、警察和動物管制設施）
- 交通運輸  
（橋樑、道路、人行道、單車道）
- 公用事業與公共工程  
（供水與排污系統）
- 公眾基礎建設（行政大樓、服務區域、車輛、資訊技術）

意見：

---

---

---

---

### 問題四：

可否請您留下聯絡資料以供未來更新消息之用？

姓名：\_\_\_\_\_

電子郵件：\_\_\_\_\_

電話號碼：\_\_\_\_\_

請瀏覽 [talkvancouver.com](http://talkvancouver.com) 在網上完成此調查，查詢更多資訊並試用網上基建財務計劃計算器，自己設計一個計畫版本。

傳真：604.873.7884

請將本頁掃描並電郵：[capitalplan@vancouver.ca](mailto:capitalplan@vancouver.ca)